花とゆめCOMICS

龍の花わずらい

草川 為 6

花とゆめ COMICS

龍の花わずらい〔6〕

草川 為

白泉社

9784592183389

ISBN978-4-592-18338-9

C9979 ¥400E

1929979004002

定価 本体400円+税

雑誌43788－07

花とゆめCOMICS

▶ Summary ◀

Kuwan's betrayal has had a huge emotional impact for Shakuya. Amaranth and her gang had tried to revive the Oasis of the Ancient Dragon, but failed. With the help of the ruler of the east, they were able to capture the gang. However, the key criminal, Kuwan is missing. To make matters worse, in this kind of situation Shakuya lost her dragon powers...?

●草川 為の本
――花とゆめコミックス――
ガートルードのレシピ　全5巻
めぐる架空亭
十二秘色のパレット　全6巻
龍の花わずらい　①～⑥

作品かいせつ

クワンの裏切りを目の当たりにして衝撃を受けるシャクヤ。古の龍の消滅によりアマランス一党の望みは潰え、西方領主の助力もあって一党を捕縛。しかし肝心のクワンは宝珠を持ってどこかへ姿を消してしまう…。そんな中、シャクヤは龍の力が使えなくなってしまって――!?

花とゆめCOMICS

龍の花わずらい

6

草川　為

3395

龍の花わずらい 6

草川 為

白泉社

花とゆめCOMICS

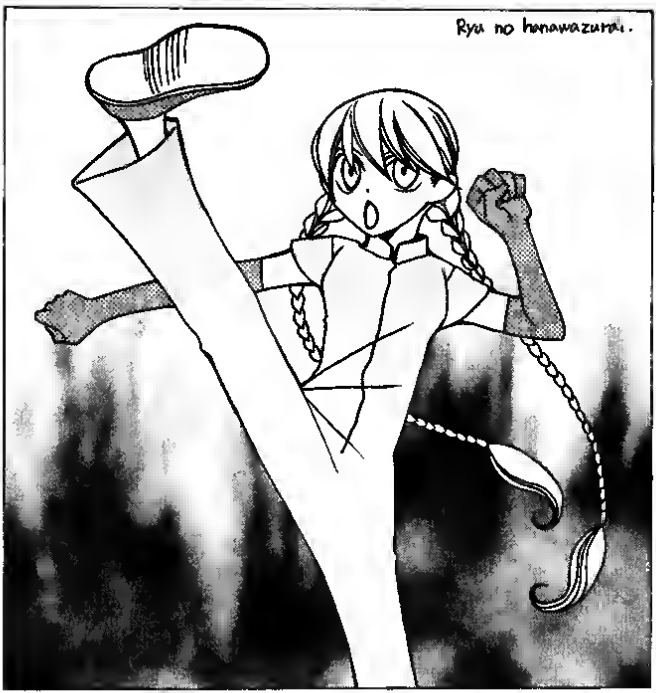
発行・白泉社

花とゆめCOMICS

RYUU NO HANAWAZURAI

CHAPTER 27

KUSAKAWA NARI



Contents

Afterword 191

Ryuu no Hanawazurai 3

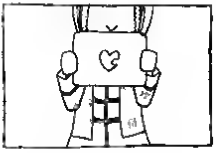
Modern Ryuu no Hanawa-zurai ~Rushin's Youthful Spring~ 186

第27話
龍の花わずらい

Chapter 27 Preview

If the love rivals could put themselves in the shoes of each other, that outcome would be quite funny

WITH THE DISAPPEARANCE OF THE ANCIENT DRAGON
AMARANTH AND HER GANG'S DREAMS PERISHED
I'VE ALWAYS THOUGHT THAT FLOWERS BLOOM WHEN THE SUN RISES



Maid's blog ①

I started a blog!

In the technologically progressed era of the dragon oasis, I picked up a laptop
I also picked up a digital camera
I think this is all the doing of the author, but I'm not considered a maid if I don't follow her rules!

Author: Rupina/ Day /--/--

SHAKUYA-E-MA, ARE YOU OKAY?
WHEN I SEE THE DRAGON'S POWER NOW
I FEEL SO SICK OF IT
SOMETHING DROPPED
AH
SHE USED ALL HER STRENGTH

WHAT—
THERE'S NO ONE HERE
THEY ASKED ME TO FIND SOME CLUES FOR THIS CASE
CREAK
CREAK
CREAK
SFX WHIRL
Clip Clop
Clip Clop
THAT'S RIGHT.
I SAW YOU BEFORE AS WELL. ARE YOU ONE FROM THE KULEKEMA POLICE STATION?
YES
Clip Clop
Pulls up
I'VE SEEN YOU SOMEWHERE BEFORE
ARE YOU ONE OF THE DRAGON PRINCESS'S GUARDS?

WE'RE SORRY FOR OUR LATE ARRIVAL
THAT'S TRUE.

WE RECEIVED INFORMATION STATING THAT THE DRAGON PRINCESS IS HERE.
THE CHIEF ASKED US TO ASSIST YOU
THE CHIEF WAS VERY WORRIED BECAUSE HE THOUGHT THAT THE SANDSTORM MIGHT HAVE HURT THE PRINCESS

Crumble... Crumble...
WHAT WAS THAT SOUND?
TOP-PLE

Sinks in
Rustle

OH, NO
WITHOUT THE ANCIENT DRAGON THIS PLACE IS FALLING APART!
EH?
Falls
LET'S GO. THE GROUND IS GOING TO CRACK OPEN
I REFUSE
SHAKUYA, HOLD ON TO ME
PUT ME DOWN...

SFX: CRACK
Rumble...
Run as far away from the cracks as you can,
or you'll be sucked in by the sand.
SFX: FWOOSH
Rumble...
I—
I'M NOT SURE!
Rumble...
WHO ARE THOSE PEOPLE OVER THERE?
THE GROUND IS SINKING IN...?
WHY IS THAT HAPPENING, KINTORA -SAMA?

THEY ARE QUITE SUSPICIOUS THEY ATTACKED NOT ONLY US BUT ALSO THE REST OF OUR GROUP
IT SEEMS THAT OUR ENEMIES MIGHT OUT-NUMBER US...
HOW MANY PEOPLE DO YOU HAVE WITH YOU?
FIFTEEN
THAT SHOULD BE ENOUGH
COULD YOU PLEASE HELP US CAPTURE THEM?
NO PROBLEM
IT WILL TAKE TOO MUCH TIME TO IDENTIFY EVERY ONE OF THEM.
CAPTURE ANYONE WHO IS RUNNING AWAY!
UNDER-STOOD!
Crack
Crack
Watch out!

BL
OCK
YOU DON'T HAVE TO...
SAVE ME!
Why did you save me?
You are obviously a traitor!

JUST LIKE THAT TIME IN THE OASIS,
MY BODY MOVED ON ITS OWN
YOU ARE THE WORST
Liat

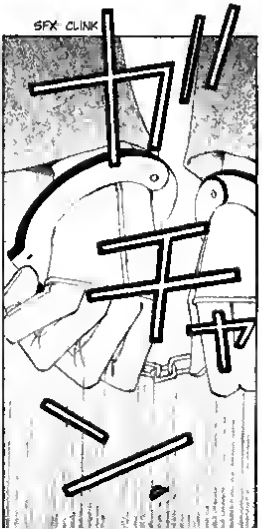
MY BLADE WOULD HAVE CUT INTO KUWAN
IF IT WASN'T SWALLOWED BY THE ANCIENT DRAGON
IS IT A FITY
OR
SFX. SINK IN
SFX. SLIDE
We're sink-ing...!
Ah...

FWISHH
FWISHH
FWISHH
THE PEARL...
No way
IT DROPPED?
Transcendence
HOLD ON TO ME TIGHTLY, SHAKUYA.
Slide
I CAN'T TURN AROUND TO PICK IT UP NOW.
SFX: CLENCH

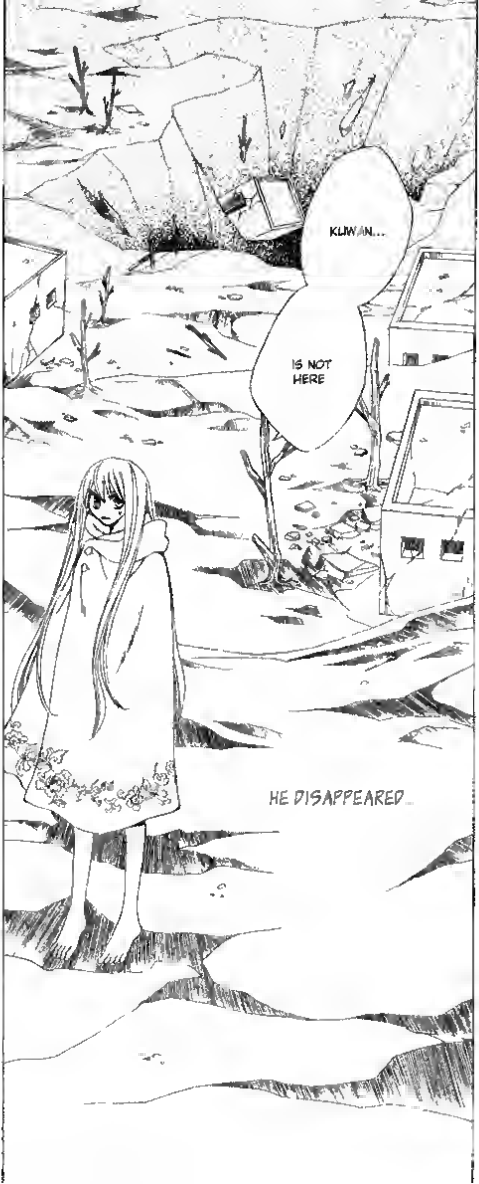
Tap
Tap
Tap
WE SHOULD BE FINE... OVER HERE...
FWISHH
FWISHH
RUSHIN!
Collapse...
!?
You two! Hold up your hands!
ガカカ!

Shakuya-sama! Roshin-sama!
YOU'RE THE DRAGON PRINCESS, RIGHT?
AH—
FORGIVE MY RUDENESS.
PLEASE REST ASSURED.
THEY ARE HERE TO ASSIST US

CAN WE HEAD TO KULUKEMA FIRST?


SFX: CLINK

I HEARD THAT SWAE-SAMA IS A WOMAN...
I'M A MAN WITH A FEMININE APPEARANCE.
I'M SWAE. ♡
AH...
ABOUT KUWAN-SAMA AND SWAE-SAMA'S DISAPPEARANCES...
ARE THESE ALL THE PEOPLE WHO WERE ARRESTED?
YES
NOT HERE.



Visit us at www.ourtrans-cendence.com and join our staff!

Support the mangaka and buy a copy of this series when it becomes available in your area :)

Purr
Play with us~
Purr
Purr
You're free now~

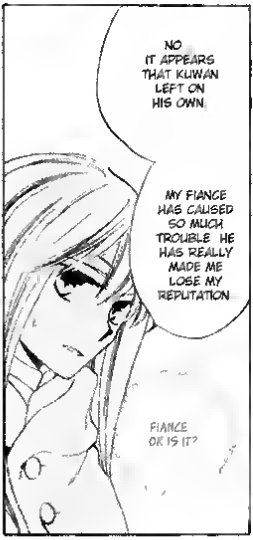
HEAVY-AIR PRESSURE
Poof
Poof

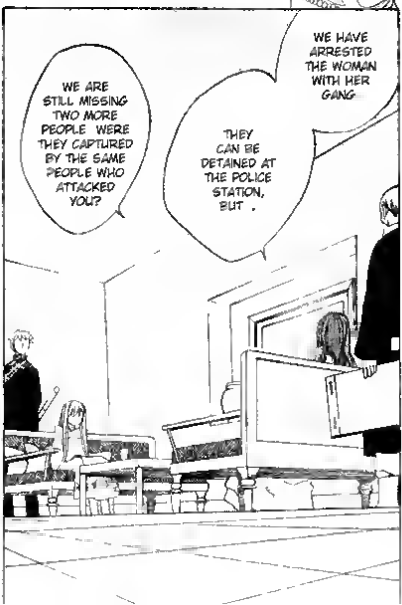
GOOD WORK COMMANDER
YOU, TOO. WHAT HAPPENED TO YOU?
pow

WHAT HAPPENED? THE HEAVY AIR PRESSURE IS CRUSHING THE LITTLE TIGERS INTO PANCAKES
I'M BACK, GINGA.

WITH THE PEARL
Kulukema Police Headquarters

EVEN THOUGH KUWAN IS STILL MISSING,
WE WERE ABLE TO FIND SWAE
CHIEF,
I WANT TO THANK YOU AGAIN FOR YOUR SUPPORT


NO IT APPEARS THAT KUWAN LEFT ON HIS OWN.
MY FIANCE HAS CAUSED SO MUCH TROUBLE HE HAS REALLY MADE ME LOSE MY REPUTATION
FIANCE OR IS IT?


WE HAVE ARRESTED THE WOMAN WITH HER GANG
WE ARE STILL MISSING TWO MORE PEOPLE WERE THEY CAPTURED BY THE SAME PEOPLE WHO ATTACKED YOU?
THEY CAN BE DETAINED AT THE POLICE STATION, BUT .

I DON'T WANT THIS PROBLEM TO BECOME MORE COMPLICATED
THIS INCIDENT HAPPENED DURING MY WATCH
THAT'S TRUE
BUT, IT'LL REVEAL THE EXISTENCE OF THE DRAGON PEARL RIGHT?
HIS ACTIONS HAVE BASICALLY CANCELLED OUR ENGAGEMENT
Tighten
IT SEEMS LIKE THERE ARE SOME INTERNAL COMPLICATIONS IN THIS CASE
BUT WE'LL INTERROGATE THE PRISONERS, SHAKUYA-SAMA
INTER-ROGATE?

THEY ARE RELATED TO THE AFFAIRS OF THE DRAGON OASIS
COULD YOU PLEASE LET US DETAIN THE PRISONERS INSTEAD?

YES
DON'T YOU THINK THAT THE SANDSTORM WAS WEIRD?
WERE YOU CAUGHT UP IN THE SANDSTORM TODAY?
THEY SAID THAT THE SANDSTORM WAS ALMOST ARTIFICIAL
IT'S HARD TO BELIEVE
DOES CHIEF FEEL THAT IT WAS WEIRD TOO?
THEY'RE ALSO THE VICTIMS OF THE SANDSTORMS
AH, ABOUT THAT
BUT I WANT TO INVESTI-GATE AMARANTH AND HER GANG
REALLY?
THE OFFICIALS WHO ASSISTED YOU TOLD ME SOME INFORMATION

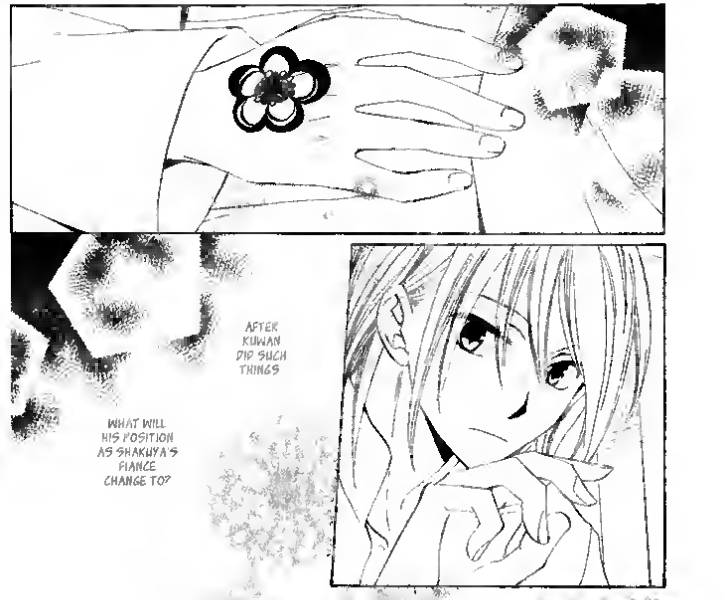
CAN I BELIEVE YOUR WORDS?
.....
I'LL SHOW YOU YOUR ROOM
ROOM? WHOSE PLACE ARE WE STAYING AT?
Bzzzz
YOU CAN ALWAYS ANSWER THAT TOMORROW.
YOU SHOULD REST TONIGHT
DOES HE NOT KNOW...?
SHAKUYA -SAMA, ARE YOU OKAY?
YOUR FACE LOOKS PALE
Suspicious
Transcendence

DON'T WORRY ABOUT THAT...
HE IS SO KIND TO US BECAUSE I HAVE THE POWER OF THE DRAGON
Western Chief Inshieyi Anshieni's residence
THIS IS MORE CONVEN-IENT THAN GOING TO AN INN
TO BE HONEST, THIS DOES BENEFIT US A LOT
FURTHER-MORE WE NEED A DOCTOR
THAT'S RIGHT SHAKUYA-SAMA...
REALLY?

TELL ME WHAT'S WRONG
IT'S ALL RIGHT
Ru...
Rupina...
Kuwan...
WAAA
BAWL
Wahhh—
Kuwan, he...

THE WOUND ON YOUR BACK IS VERY DEEP BUT WE SEWED IT TOGETHER.
THE INJURY ON YOUR ARM IS BAD AS WELL SO PLEASE DON'T MOVE AROUND TOO MUCH
Thud
YES.
THEN WE'LL TAKE OUR LEAVE.
Click
Sigh

Ah.
YOU'RE HUNGRY?
Are you going to feed us?
We wanna eat
That's right we are tigers.
YOU'RE STILL OF THE AGE IN WHICH YOU DRINK MILK.
Yes, we are beasts!
Uwaa
WHY IS THERE A PREDATORY GLINT IN YOUR EYES?
EXCITED BY THE SCENT OF MY BLOOD?
sparkle
sparkle


AFTER KUWAN DID SUCH THINGS
WHAT WILL HIS POSITION AS SHAKUYA'S FIANCE CHANGE TO?

THAT SHAKUYA WILL NOW BE AFFIANCED ONLY TO ME
BUT I CAN'T HELP TO THINK...
THE FLOWERS ON SHAKUYA'S HAND DIDN'T WITHER.
SHE WILL BECOME
ONLY MINE?
Eh?
MIXED EMO-TIONS...
FROM A PLACE FAR AWAY,
THERE ARE CRIES OF SORROW
We wanna drink milk!
Hey! Hey!
Hey Kushiri!

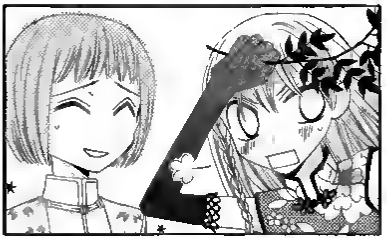
LET THE LAVENDERS BLOOM.
IF ONLY SHE COULD FALL IN LOVE WITH ME IMMEDIATELY

PLEASE WASH YOUR FACE. YOU'LL FEEL REFRESHED AFTERWARDS
Splash
YOU CRIED YOURSELF TO SLEEP
LIH, I...
WAS I ASLEEP JUST NOW?
Trip
AH...
NO PROBLEM
Shakuya -sama...
WHY AM I SO CLUMSY?

SFX SPLASH
ばしゃあっ
shock
Transcendence

CHAPTER 47/ END

credits
Translator: yama-chan
Proofreader: Mirmayshamallo
Proofreader: Lunalu
Cleaner: deathberry
Typesetter: deathberry
Finisher: Catriona
Finisher: Ryu
Scan Provider: Xye
brought to you by:
Transcendence

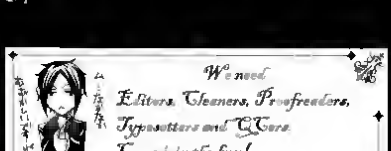


To the readers
Oops! We recently discovered that several characters' names were being translated incorrectly! These have been fixed and you'll be seeing the corrected names from this chapter on Sorry for any confusion! >.<

The name changes are as follows

Lucien --> Rushin
Rubina --> Rupina
Kakura-Sama/Siwei-Sensei -->Hakurai-Sama, Swae-Sensei
(Poor guy, both his names were wrong!)
Kiotora -->Kintora
Amanranth -->Amaranth

Transcendence

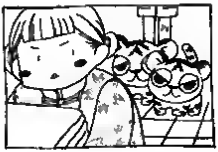


Transcendence

第28話

龍の花わずらい

HE'S THE ONLY ONE THAT WASN'T ARRESTED
ARE YOU THINKING ABOUT WHAT HAPPENED TO KUWAN?
AT LEAST HE ESCAPED,
I SAW HIM PICKING UP THE DRAGON PEARL.
IS THAT SO...
HE PICKED UP THE PEARL..
I'm not sure how to put it but how things are now makes me feel happy
AMARANTH
Ey...



When woman lose weight

The tigers are staring at me

Author Pia / losing weight /- /-

The Maid's Blog 2

Because he actually made the motions to break up with another woman
Where is he? What is he thinking about?
IN THE END,
WE STILL ENDED UP AS THE BAD GUYS
THE HOPE TO REVIVE THE OASIS. IS COMPLETELY CRUSHED
ISN'T IT MORE IMPORTANT TO BE THINKING ABOUT OUR SITUATION KIKOKU?

WHEN WILL THE DRAGON PRINCESS INTERROGATE US?
TELL ME ONE THING
STOP TALKING AMONGST YOURSELVES
THERE'S NO ARRANGEMENT FOR THAT YET.
WHY, YOU CAN'T WAIT FOR IT?
POKE!
YOU TWO, STOP BEING A NUISANCE
WE'RE HERE TO PATROL, NOT CHAT.
UNDERSTOOD!

Father!
SHAKUYA,
YOU'RE RIGHT ON TIME, RUPINA, YOU COME OVER HERE TOO
I'M GOING TO TELL GINGA AND KINTORA WHAT EXACTLY HAPPENED A LITTLE WHILE AGO.
SINCE THEY ARE DEEPLY INVOLVED IN THIS MATTER, WE MIGHT AS WELL TELL THEM.
AH.
ABOUT MY IDENTITY,
AND ALSO ABOUT THE DRAGON PEARL
FURTHER-MORE WE NEED TO TELL THEM ABOUT WHAT HAP-PENED IN THE PRISONER'S OASIS
AND ALSO WHAT WE SAW AFTER BEING SWALLOWED BY THE ANCIENT DRAGON
RUSHIN AND FATHER ALSO SAW THE PAST
Transcendence

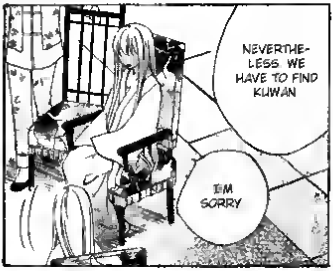
HOW ARE
YOUR INJURIES?
THEY ARE GOING TO BE HEALED DON'T WORRY.
FATHER, HOW ARE YOUR INJURIES?
THEY ARE GOING TO BE HEALED, DON'T WORRY.
Flip
THE PEARL HAS SUCH AN AMAZING POWER... NO WONDER IT'S KEPT AS A SECRET.
I'D ALWAYS ADMIRED KUWAN-SAN'S ABILITIES...
DAMN IT!
SHAKUYA NEEDS TO HAVE A STRONGER INNER SELF, THEN SHE CAN CONTROL THE PEARL.
BUT TODAY, YOU DID WELL.
SHAKUYA H ND THE PE RL OVER.

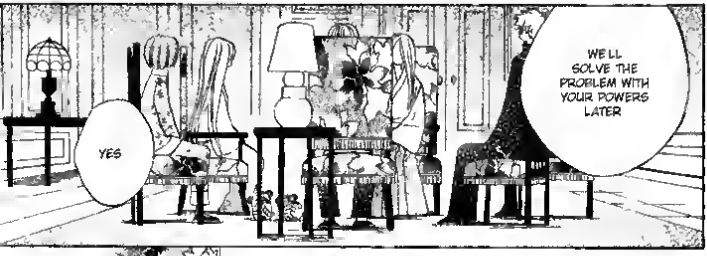
I lost it...
Kuwan took it...
IT WAS TOO MUCH OF A SHOCK FOR ME, THE WOUND OPENED AGAIN.
THE REASON YOU ENTERED THE ROOM WAS BECAUSE OF THIS?
THERE'S ONE MORE THING.
I CAN'T USE...
MY DRAGON POWERS ANYMORE..
YOU LOST IT?!
WHAT, WHERE IS IT...
KUWAN TOOK IT
SQUIRT
Sensei —!

IS IT BECAUSE SOMETHING HAPPENED TO THE PEARL?
IN THE PAST, WHEN THE DRAGON PEARL WAS NOT WITH ME, I COULD STILL USE MY POWERS
SO IT'S NOT BECAUSE OF THE PEARL...
MAYBE IT'S BECAUSE I HATE...
MY DRAGON POWERS
WHY?
AREN'T YOUR DRAGON POWERS HELPFUL?

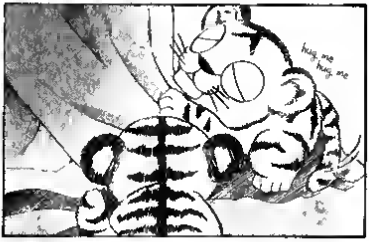
IS IT BECAUSE OF WHAT HAP-PENED

THANK YOU
I WAS AWARE OF THAT FACT, BUT...


NEVERTHE-LESS, WE HAVE TO FIND KUWAN
I'M SORRY


YES
WE'LL SOLVE THE PROBLEM WITH YOUR POWERS LATER

Father told me once...



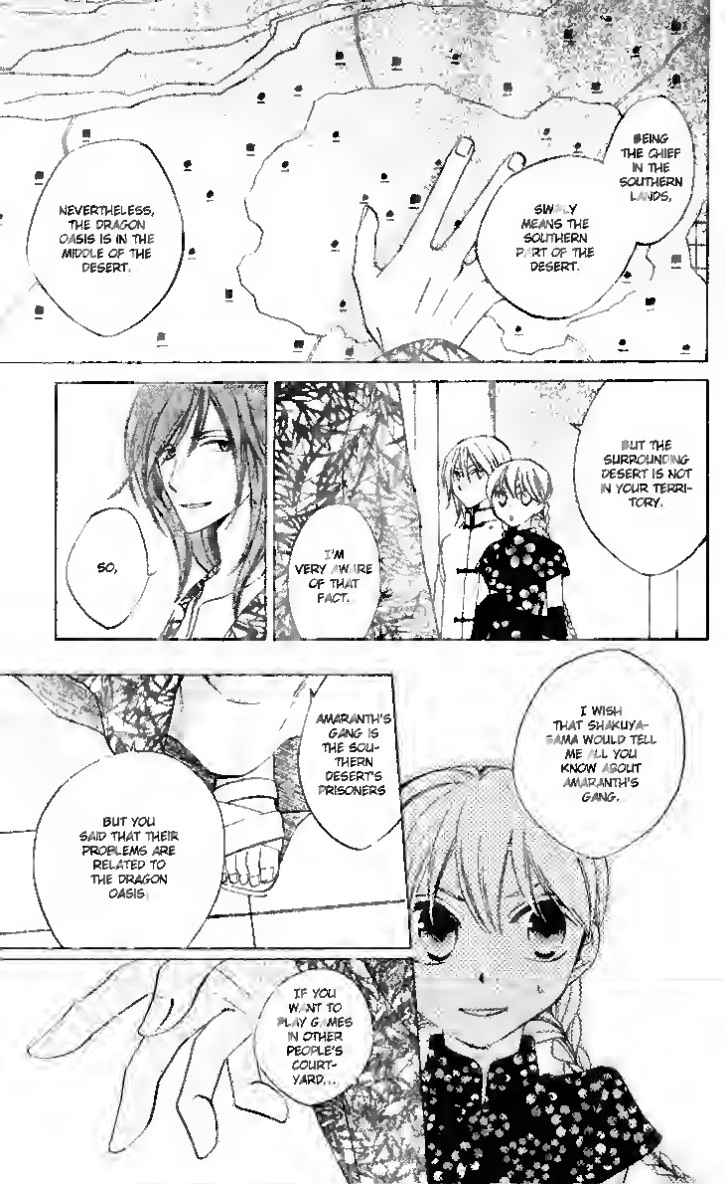
that I was too naive,
when carrying out heavy responsibilities
I feel so alien about that naive me from back then
I don't know much still
I can now understand what that means

TAP
TAP
TAP
INSHIEY! CHIEF!
I HEARD THAT SOMETHING HAPPENED TO THE DETAINEES
AMONG THE TWENTY-ONE DETAINEES
SIXTEEN DIED.

IT SEEMS THAT THEY SWALLOWED A HUGE AMOUNT OF SAND
THE FIVE REMAINING, AMARANTH INCLUDED,
WERE SENT TO THE HOSPITAL AS THEIR CONDITIONS WERE CRITICAL.
THAT MAY BE THE REVERSE CONDITION FOR THE CREATION OF THE SANDSTORM,
OR SOMETHING LIKE THAT
SHAKUYA-SAMA,
ISN'T THIS SITUATION SIMILAR TO THAT IN THE OASIS...?
IN OTHER WORDS, THE PEOPLE WHO CREATED THE SANDSTORM...
ARE THE PEOPLE WITH KUWAN AND AMARANTH?

GINGA-SAN PLEASE GO CONFIRM IT
UNDERSTOOD
WHERE ARE THE CORPSES?
NOT HERE - THEY WERE SENT TO THE HOSPITAL
AH, SORRY...
THERE'S NO REASON.
LIH...
RUPINA-SAN,
WHY ARE YOU HERE?

RUPINA-SAN?
YES-TERDAY, SHAKUYA-SAMA SAID THAT
AMARANTH AND HER GANG WERE VICTIMS OF THE SAND-STORMS.
I DON'T THINK...
I THINK I'LL HAVE TO DIS-AGREE
DRAGON PRIN-CESS...
What the ancient dragon let me see shouldn't be a lie.
But now, I can't explain what's hap-pening.
I'M WRONG.


NEVERTHELESS, THE DRAGON OASIS IS IN THE MIDDLE OF THE DESERT.
SWIRLY MEANS THE SOUTHERN PART OF THE DESERT.
BEING THE CHIEF IN THE SOUTHERN LANDS,
SO,
I'M VERY AWARE OF THAT FACT.
BUT THE SURROUNDING DESERT IS NOT IN YOUR TERRITORY.
BUT YOU SAID THAT THEIR PROBLEMS ARE RELATED TO THE DRAGON OASIS.
AMARANTH'S GANG IS THE SOUTHERN DESERT'S PRISONERS
I WISH THAT SHAKUYA-SAMA WOULD TELL ME ALL YOU KNOW ABOUT AMARANTH'S GANG.
IF YOU WANT TO PLAY GAMES IN OTHER PEOPLE'S COURTYARD...

SEX APPEALS
YOU SHOULD JOIN THE FAMILY.
I DON'T WANT TO JOIN!
AFTER LEARNING HOW TO SAY HELLO TO US
DO YOU THINK YOU'LL STILL HAVE OUR SUPPORT?

WE ARE NOT SO FAMILIAR WITH EACH OTHER TO THE POINT THAT WE CAN SPIT ON EACH OTHER'S FACES
!
IS THAT SO?

OUR CULTURES MAY CLASH
BUT WE SHOULD UNDERSTAND EACH OTHER BETTER, DRAGON PRINCESS
LET'S WAIT FOR THESE FIVE PEOPLE TO RECOVER
OK
REACH OUT
I'M SORRY ABOUT WHAT HAPPENED ON THE STREETS
PLEASE FORGET ABOUT IT
I BELIEVE I CAN'T REJECT THIS HANDSHAKE...
ポッ
ポッ
ドン

WHILE YOUR SERVANT'S INJURIES HEAL, YOU ARE WELCOME TO STAY.
SHAKUYA -SAMA
OUCH!
What a horrible person!
Roshin is not a servant,
and he knows that!
WHAT DID YOU SAY?
IF NOT A SERVANT—
THEN WHAT?

I'M SORRY,
AT THIS TIME...
RUSHIN IS...
JUST RUSHIN
EVEN THOUGH HE DOESN'T LOOK STRONG
HE'S VERY TRUST-WORTHY
WE'RE TOTALLY OFF TOPIC...

KUWAN AND AMARANTH WANT THE PEARL
TO SAVE THEIR OASIS,
DON'T YOU THINK IT'S WEIRD?
THAT'S TRUE
HIS RELIABILITY RATE IS CURRENTLY 0%.
TO HIM, IS THIS KIND OF SITUATION ACTUALLY POSSIBLE?
IF KUWAN IS ALSO A CONVICT, THEN HE SHOULD BE AN ALLY OF THOSE MASKED MEN...
BUT, IF THAT'S TRUE, HE WAS STABBED BY HIS OWN FRIENDS.
BUT EVEN IF WE DISAGREE ON THIS MATTER,
YES
THE POSSIBILITY OF HIM NOT BEING A ACCOMPLICE IS VERY SMALL

A GROUP...
OF SUSPICIOUS PEOPLE...
SHUFFLE
WHY AM I FOLLOWING HIM?

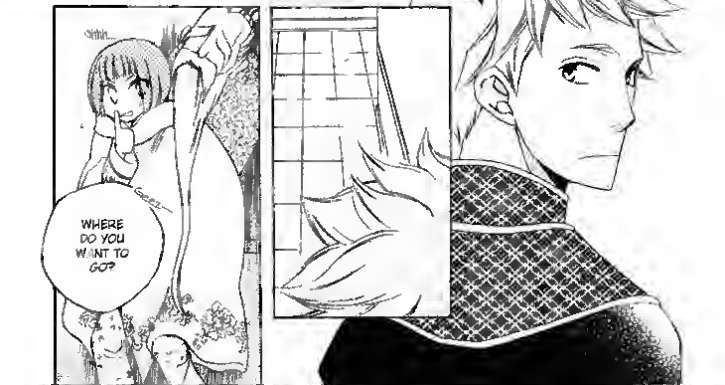
Sixteen dead,
fifteen are in critical condition.
EVEN IF I CAME HERE,
I CAN'T DO A THING.
I SHOULD BE WAITING FOR GINGA'S REPORT IN THE RESIDENTIAL AREA.
PEEK
I SHOULDN'T CARE ABOUT THE LIFE AND DEATH OF A PRISONER.

SFX: insecure
sneak
BUT, I CARE.
TO THE POINT THAT I CAN'T SIT AND WAIT.
Erm...
EVEN THOUGH I DON'T KNOW WHO YOU ARE
I'M CURRENTLY VERY RUDY SO PLEASE KEEP A GOOD DISTANCE AWAY FROM ME
PEEK
PEEK

Ride On!

HOW CAN YOU NOT CARE ABOUT THE WELFARE OF A WEAK OLD MAN LIKE ME?
I SAID THAT I WAS VERY BUSY...
SFX Ehhh?

THE STAIRS ARE VERY HARD TO CLIMB
VERY— HARD— TO— CLIMB—
STRUGGLE
STRUGGLE
What are you doing, I don't want to!
Please get off me!

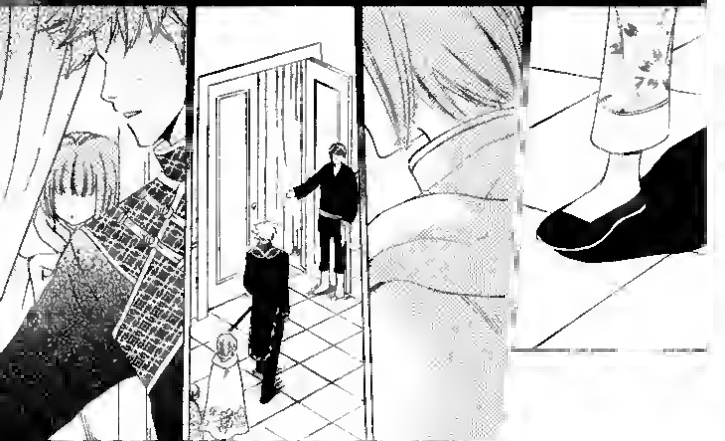

Shhh...
WHERE DO YOU WANT TO GO?

PLEASE FOLLOW THAT MAN WEARING BLACK.
Eh?
AH!
PLEASE CATCH UP OR WE'LL LOSE HIM.
Uh...
EH? OH YEAH, YOU'RE FOLLOWING HIM TOO, RIGHT?
NO - I -
WHAT AM I DOING?
DASH
I'M VERY INTERESTED IN...
THOSE PEOPLE THAT WERE SENT HERE THIS MORNING...

RUPINA-SAN YOUR TAILING SKILLS ARE AT MOST WORTH 20/100 POINTS.
And who's that on top of you?
I WAS DISCO-VERED!
ST—ARE
WHO ARE...
ACK!
どん!
YOU MUST BE FROM THE OASIS, RIGHT?
YES
CAN YOU TELL ME THE REASON?
YOU'VE BEEN ACTING WEIRD SINCE MORNING
I'M SORRY...

I WAS GOING TO SEND SOMEONE TO YOU TO INFORM YOU THAT
THE FIVE REMAINING PEOPLE,
HAVE DIED AS WELL.

RUPIN-SAN, YOU CAN COME ALONG.
AROUND FIFTEEN MINUTES AGO,
THEY'RE STILL IN THE WARD.
PLEASE FOLLOW ME.
HOW CAN THAT BE... WHEN DID IT HAPPEN?
ALL OF THEM
DIED———?



CHAPTER 28/ END

Transcendence

CREDITS

Translator:
Yama-Chan

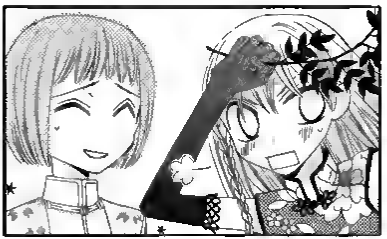
Cleaner:
Czy

Typesetter:
Shiine-chan

Proofreader:
Minimarshamallo

Quality Checker:
Otaku Mel

ScanProvider:
Yuko



To the readers
Oops! We recently discovered that several characters' names were being translated incorrectly! These have been fixed and you'll be seeing the corrected names from this chapter on Sorry for any confusion! >.<

The name changes are as follows

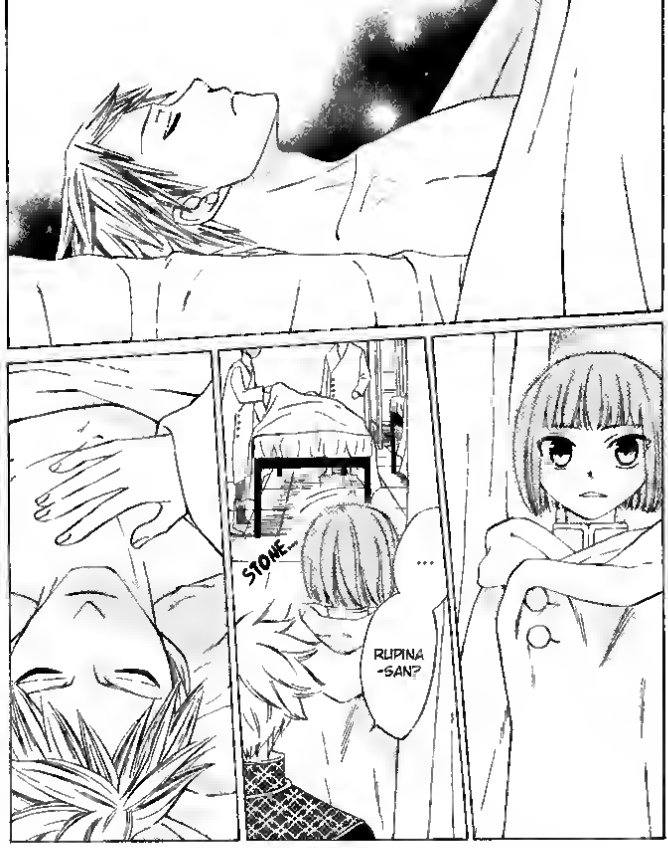
Lucien --> Rushin
Rubina --> Rupina
Kakura-Sama/Siwei-Sensei -->Hakurai-Sama, Swae-Sensei
(Poor guy, both his names were wrong!)
Kiotora -->Kintora
Amanranth -->Amaranth

Transcendence

Transcendence is recruiting:
Editors
Chinese/Korean/Japanese Translators
apply, visit us at: ourtranscendence.com
OR
and Email to: transcendencescans@gmail.com

第29話
Chapter 29

龍の花わずらい
RYUU NO HANAZAWARAI



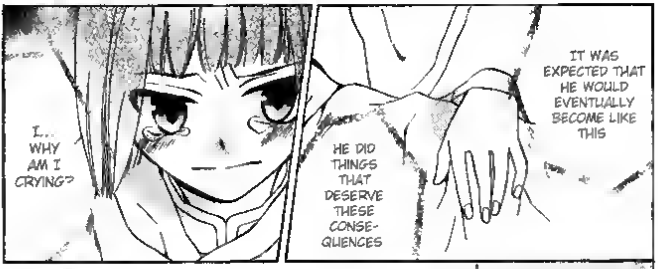
Concentrating
Do you want to go anywhere?

Rupina / Beauty / -/-

THE MAID'S BLOG ③

Visit us at
ourtranscendence.com

CAN WE CHECK WHETHER THE REST OF THEM ARE ALIVE?
HE'S NOT BREATHING
HELP YOURSELF


I... WHY AM I CRYING?
HE DID THINGS THAT DESERVE THESE CONSEQUENCES
IT WAS EXPECTED THAT HE WOULD EVENTUALLY BECOME LIKE THIS

KUWAN-SAMA'S LOVER. IS IT?
SAI...
THE FEMALE LEADER IS HERE

AH!
WHY ARE YOU HERE..?
I SAID IT BEFORE- PLEASE DON'T WANDER AROUND THE HOSPITAL!
SNIFF
Ride On!
ROLL
HOW CAN YOU TREAT YOUR ELDERS LIKE THIS?
I DON'T WANT TO BE HATED BY YOU.
Get out!
DO YOU KNOW HIM?
NOT REALLY.
BUT I HEARD HE'S JUST ANOTHER DOCTOR THAT LIVES IN THIS TOWN
NO..
HE CAME HERE BY HIMSELF
DID YOU TWO BRING HIM HERE?
GEEZ...

AN UNLICENSED DOCTOR.
"I'M VERY INTERESTED IN THOSE PEOPLE THAT WERE SENT HERE THIS MORNING."
THAT'S WHAT THE OLD MAN SAID.
OH, REALLY?
IS THAT SO...?
IF KUWAN-SAMA WANTED TO BE A SPY, THAT MUST BE WHY HE LEFT BEHIND THE LEFT ARM...
NOW THAT WE ADDRESS HIM AS "SAMA" IT'S KINDA WEIRD.
KU...
KUWAN, HE...
KUWAN, THAT BASTARD!
HOW DARE HE MAKE SHAKUYA -SAMA CRY!
BUT YOU CRIED FOR THAT PHOENIX -EYED MAN.
Tap

IT'S NOT SOMETHING THAT'S COMFORTABLE, TRYING TO HOLD BACK YOUR TEARS, AM I RIGHT?
PLEASE TAKE A SEAT
I DIDN'T THINK THAT COULD HAPPEN
NOW, IF IT'S POSSIBLE, COULD YOU PLEASE TELL ME WHAT'S GOING ON?
DON'T TELL ME YOU'RE ALSO ONE OF THEM.
YOU'RE MISTAKEN, GINGA-SAMA
THAT'S A HUGE CRIME
AND CAUSED HIM TO GO MISSING FROM THE DRAGON CLAN
I KNOW,
HE TRIED TO MURDER RUSHIN -SAMA.
HE SAVED ME BEFORE,
AND I CAN NEVER FORGET THAT
MAYBE IT'S JUST A TEMPORARY ACT OF KINDNESS, BUT...

I..
Sob.. Sob..
UP CLOSE
WHO ARE YOU?
AN UNLICENSED DOCTOR?
THOSE TWO PEOPLE ARE NOT REALLY DEAD,
ガサ
-USTLE
THEY'RE JUST IN A STATE OF TEMPORARY DEATH
EH..

Wait
WAIT A MINUTE,
THIS IS IM-POSSIBLE
Grab
JUST AS I EXPECTED.
THEY USED SOME MEDICINE TO FAKE THEIR DEATH
THEY'RE NOT DEAD?
REALLY?
BELIEVE ME!
THIS IS WHAT I'VE BROUGHT OUT FROM THE HOSPITAL
SO THIS IS THE MEDICINE THAT YOU TOLD US ABOUT?
WHY DIDN'T YOU TELL US EARLIER?
EVEN THOUGH YOU CAN PRODUCE THIS, IT'S STILL SUSPICIOUS.
WHAT PROOF DO YOU HAVE?

I KNOW THE DANGERS OF EXPOSING THIS
AFTER ALL, EVERYONE AROUND US COULD BE ENEMIES.
THE PEOPLE IN THE HOSPITAL ARE ACCOMPLICES?
WHAT DO YOU MEAN BY "THEY'RE ENEMIES TOO"?
BUT AT THE PRISONER'S OASIS, THEY SEEMED PERFECTLY NORMAL.
THAT'S RIGHT.
IF THAT'S SO,
YOU'RE IMPLYING THAT THE CHIEF WHO SENT THEM THERE ARE ENEMIES TOO.
YES
IF THAT'S SO, YOU SHOULD HAVE TOLD US MORE!
THE KULUKEMA POLICE STATION IS NEARBY.
THEY'RE ENEMIES TOO

THE CHIEF IS AN ANNOYING GUY,
BUT HE'S NOT A BAD ONE...
BECAUSE YOU HAVE THE DRAGON PRINCESS BY YOUR SIDE, YOU DON'T KNOW WHAT REAL FEAR IS
YOU BETTER BE CAREFUL
WHO KNOWS?
WHY ARE THEY FAKING THEIR DEATHS?
SHOULDN'T WE GO BACK AND WAIT FOR THE MEDICINE TO LOSE ITS EFFECT?
NO

LOOKING AT THE SITUATION NOW,
IF WE UNCOVER THE TRUTH, NO EVIDENCE WILL BE FOUND IN OTHER WORDS
THE FIVE PEOPLE WILL BE KILLED
THEN, WHAT SHOULD WE DO?
NOW WE DON'T EVEN KNOW WHAT'S HAPPENING AND WE HAVE NO HELP!
ALL OF THIS IS JUST CONFUSING US
JUST BE CAREFUL.
THEIR SITUATION WILL BE SOLVED BY THEIR OWN FRIENDS.
KUWAN-SAMA..?
HE'S ALSO A VICTIM OF THIS. AND HE'S STILL A MAN.

KINTORA AND I— OR SHOULD I SAY, WE KNOW HIM TO A CERTAIN EXTENT!
EVEN THOUGH YOU CAN'T SEE ANYTHING THROUGH HIS EXPRESSION,
I— UNDERSTAND.
DESPITE WHAT HE LOOKS LIKE, HE'S SOMEONE WITH FEELINGS TOO
SOMEHOW, HE SHARES THE GUILT NOW THAT THE ANCIENT DRAGON CAN NO LONGER REVIVE. AFTER ALL, HE WAS SAVED BY IT.
THAT'S WHY HE HAS TO GET THE DRAGON PEARL,
EVEN THOUGH THAT MEANS SACRIFICING HIS LEFT EYE.
EVERYONE FROM THE OASIS FELT SAD WHEN THEY SAW THE SANDSTORM TAKING AWAY THEIR LAND.
BECAUSE WE'RE TOO INDEBTED TO THE ANCIENT DRAGON, OUR FEELINGS FOR IT ARE INTENSE. THAT'S WHY WE MAY DO SOME EXTREME THINGS.
HOWEVER, WE ARE AWARE THAT WE SHOULD CONTROL OURSELVES TOO.
LET ME ASK YOU AGAIN. WHO ARE YOU?

ぎゅ
ぎゅ

I'M JUST AN ORDINARY OLD MAN.
ONCE I LIVED IN THE ANCIENT DRAGON'S OASIS BUT THEN I WAS DISPLACED DURING THE SANDSTORM

I AM WEAK-HEARTED, STRAY AND...
A CLAN LEADER
THEN, ARE YOU HELPING THEM SINCE YOU SHARE THE SAME FEELINGS?
OUR RELATION-SHIP...

HE'S THAT KIND OF PERSON.
I... KNOW

ISN'T REALLY THAT STRONG,
EXCEPT WHEN KUWAN'S GROUP NEEDS A DOCTOR OF SOME SORTS,
AND ALSO THE TIME WHEN KUWAN EXPRESSIONLESSLY STOLE A CORPSE'S LEFT ARM.

WHY DIDN'T YOU STOP THEM?
BUT, IF YOU WERE AWARE OF THEIR PLAN,
I'M SORRY...
I ONLY FOUND OUT LAST NIGHT, ABOUT WHAT HAD BEEN GOING ON
DON'T TELL ME KUWAN-SAMA TOLD YOU HIMSELF—?
YES
HE ALSO ASKED ME A FAVOR. HE WANTED ME TO WARN YOU ABOUT THE CHIEF
I THINK HE WANTED THE DRAGON PRINCESS TO KNOW...

I THINK DEEP DOWN, HE KNOWS THAT HE WAS WRONG
AFTER ALL THAT, HOW CAN HE PRETEND THAT HE STILL CARES FOR HER?
THAT FIANCE CHEATING BRAT, APPEAR SO THAT I CAN PUNISH YOU!
I WON'T FORGIVE HIM!

SQUARES ARE RAD FOR YOU

Please support the mangaka and buy a copy of this volume when it becomes available in an area near you!

And if it doesn't become available near you, just buy it online. Sheesh, guys! XP

Brought to you by...
Transcendence scans

The fabulous souls behind your favorite releases. Or just the fabulous souls who bring you hot bishies and eat cheesecake. Either way, we're still fabulous, and you can join us at outranscendence.com

BE THERE ARE BE SQUARE

IT DOESN'T MATTER IF WE TAKE THE SAME TRANSPORT,
BUT CAN YOU PLEASE KEEP QUIET?
SFX: GALLOP GALLOP
THE SITUATION FORCED ME TO
YOU DID THAT ON PURPOSE
AMARANTH AND THE FOUR OTHERS AREN'T REALLY DEAD
WHAT ABOUT THE REST...?
PREPARE A FUNERAL FOR THEM.
YEP, ON PURPOSE
IS THAT SO...

I'LL TRY TO STAY IN WATER FOR THE TIME BEING, BUT I DON'T REALLY KNOW THE EFFECTS OF THIS...
SPLASH
SPLASH
BLUBOO
BLUBOO
BLUBOO
BEND
DURING AN EMERGENCY LIKE THIS, LOSING MY DRAGON POWERS PUT US AT A DISADVANTAGE
AND I CAN'T JUST WAIT FOR THE RIGHT TIME AND HOPE THEY COME BACK!
WATER, COME ON, JUMP!
I WAS HOPING FOR THE WATER TO JUMP, NOT THE TIGERS!
AND THESE SHOES, WHOSE ARE THEY...
PLOP PLOP
ドボボ
JUMP
Transcendence

splash
WHY ARE YOU SCREAMING? WHAT ARE YOU DOING? ISN'T THIS DECORATIVE FOUNTAIN?
AS I EXPECTED!
Ack!
moves shakily
Come on Rushin, join us!
I'M CONDUCTING AN EXPERIMENT! IF THIS COULD BRING BACK MY POWERS.
COMPLETELY FUTILE.
IS THAT SO?
IS THERE SOME WAY THAT I COULD HELP?
SO THE RESULT IS...?
Because we soaked the whole of this block, I thought it was okay
FLUSTERED

I LIKE...
SHAKUYA AS A DRAGON
WHAT SHOULD I DO TO BE PROUD OF MYSELF AS A DRAGON?
YOU CAN JOIN ME IN THINKING OF A WAY
DO YOU WANT ME TO TURN AROUND AND LOOK AT YOU?
Ripple
RUSHIN WILL NEVER DO THAT.
HOW CAN YOU BE SO SURE?
EVEN IF YOU'RE NOT A DRAGON, I'LL STILL LIKE YOU
PLEASE DON'T JOKE AROUND
ARE YOU GOING SOFT ON ME NOW, AFTER SO MANY THINGS HAVE HAPPENED?

Flash back 10 years ago
IT'S NOT THAT I DIDN'T THINK OF IT, BUT ...
Is you have something to say take his hand
I'M VERY SURE.
Now is the time we can end
WHAT I REALLY WANT TO HEAR FROM HER IS NOT ABOUT "TRUST"
I WANT TO SEE HER LOOKING AT ME LIKE HOW SHE USED TO LOOK AT KUWAN
OK.
NEVER MIND.
LET'S THINK OF A SOLUTION.
AS LONG AS I CAN BE CLOSE TO HER...
BUT-

I'M HERE TO ASK THEM A FEW QUESTIONS.
ARE YOUR GUARDS BACK FROM THE HOSPITAL?
BEING NAKED AND...
PLAYING WITH WATER WITH YOUR FIANCE IS SOMETHING REALLY GRACEFUL
STARE
SHAKUYA-SAMA, THIS IS A DECORATIVE FOUNTAIN
BUT, UH...
Please stop staring at her!
Chief!
AND DON'T SPROUT NONSENSE LIKE THAT.

I CAN'T SHOW MY WEAKNESS
DRAGONS LOVE WATER
HENCE THEIR FIANCES MUST ALSO LOVE WATER!
GRIP
!
EVEN THOUGH THIS IS INAPPROPRIATE, I'M INDEED PLAYING IN THE WATER WITH MY FIANCE.
WHEN GINGA RETURNS, WE'LL INFORM YOU ABOUT IT.
WHEN THE OTHER FIANCE IS MISSING,
YOU'RE REALLY CARE-FREE
WHEN HE DISAPPEARED, MY LOVE FOR HIM WENT AS WELL

RUSHIN RAKKA?
YOU GIVE ME THE IMPRESSION OF A HAPPY GO LUCKY GUY
IF THAT'S REALLY TRUE, I CAN EASILY TAKE SHAKUYA-SAMA FROM YOUR HANDS.
ARE YOU JOKING?
JUST LIKE WHAT YOU SEE RIGHT NOW,
sha..
SHAKUYA LIKES ME
UH... NO MATTER WHAT,
IN ORDER TO PROTECT YOU,
SHE USED HER DRAGON POWER AGAIN AND AGAIN
Transcendence

SORRY TO DISTURB, SHAKUYA-SAMA
NO...
AH...
NO!
IT'S REALLY A PITY THAT IT'S FULL OF WATER.
BUT THE MOST IMPORTANT THING IS IT'S NOT A FOUNTAIN WHEN IT'S NOT SPEWING WATER.
SPLASH
CLANK

Chief...!
THIS KIND OF WATER WILL MAKE RUSHIN COMPLETELY WET.
BUT...
SPLASH...

I THOUGHT HE'LL BE DRY AGAIN
RUSHIN...
DOES THIS LOOK LIKE A GAME TO YOU,
USING EVERY METHOD AND WAY TO MAKE SHAKUYA USE HER POWER? IT'S REALLY PUTTING PEOPLE OFF
I'M SO SORRY!
TAP
Transcendence

PREPARE!
YES SIR!
IT'S TIME FOR THE FINALE!
HE'S GONE BUT...
DID HE FIND ANY EVIDENCE OR TRACES...?
DID HE KNOW ANY-THING?
WHO KNOWS?
BUT AS LONG AS YOUR POWERS RETURN, IT DOESN'T MATTER ANYMORE.

NOW,
LET'S THINK OF A SOLUTION TOGETHER
Sigh
THANK YOU.
FLICKER
MOVE

YOUR HEAD DOESN'T SEEM VERY CLEAR YET
WHO IS IT .
PERSONALLY, I HAVE A LOT TO ASK YOU,
BUT I THINK FIVE PEOPLE IS MORE THAN ENOUGH, THE OTHERS ARE JUST USELESS
ARE YOU CLEAR OF YOUR SITUATION NOW?
Transcendence

Rattle
WESTERN CHIEF...!
FLICKER
I ONLY HEARD SOME RUMORS.
BUT PLEASE TELL ME THE DETAILS.
ABOUT THE DRAGON PEARL!

Ryuu no Hanawazurai

VOLUME 6 CHAPTER 29 CREDITS

Translator: Kimbap

Proofreader:Darselo

Cleaner: czy

Typesetter: Kurobani

QC Checker: Tripwire

Scan Provider Yuko

"Best old man ever! XD I wish he was real so we could be bffls and ride on magical unicorns"

-LILIFUL
XOXO TRANSCENDENCE STAFF

Brought to you by:
Transcendence

...THERE ARE PEOPLE MAKING THESE SCANS?
YES, AND THEY'RE CALLED TRANSCENDENCE.
YOU HAVE NO IDEA HOW MUCH WORK THEY PUT INTO EACH CHAPTER!
...SO THE PAGES DON'T COME OUT OF THIN AIR?
THERE'S A GROUP DOING ALL THE WORK?
WHAT!?
WHERE ELSE DO YOU THINK THESE SCANS ARE COMING FROM!?
WELL, THEY ALWAYS NEED NEW STAFF
JOIN THEM!
...I FEEL SO BAD...
TRANSLATORS, PROOFREADERS, EDITORS, QCS...
I NEVER REALISED HOW MUCH WORK IT TAKES...
Visit us at ourtranscendence.com!

Join Transcendence!

Visit our website @ www.ourtranscendence.com

We are in need of:
-Korean, Japanese,
and Chinese translators
-Proofreaders
-Editors
- QCers

Bonus if you're male!

We have bishies!

第30話
龍の花わずらい
Ryuu no Hanawazurai

THERE'S NOTHING TO SAY
ONLY THAT ONCE EVERY HUNDRED YEARS, A DRAGON APPEARS...
AROUND AN UNREACHABLE MOUNTAIN.
THE PEARL IS JUST A LEGEND!
TELL ME EVERYTHING...
ABOUT THE DRAGON PEARL!

DO YOU WANT MORE RELEASES?

Stop stalking us and just apply. We won't bite XD

If you answered yes, then why not lend us a helping hand in making these translations possible? Visit us at www.ourtranscendence.com and apply to be part of our staff today! We promise you lots of bishies and chocolate! <3

TRANSCENDENCE NEEDS YOU!

WAKE THEM UP!
YES, SIR!
CLANG
LIFT THE LIGHT UP
BUT THAT WASN'T JUST A LEGEND WAS IT?
THAT'S THE REASON WHY YOU'RE HERE NOW... ISN'T IT?
Wobble...
TELL ME ABOUT THE DRAGON PEARL!
Tap
OR WOULD YOU LIKE TO LOSE YOUR COMRADES AGAIN?
WHAT'S WRONG WITH YOUR FACE, WESTERN CHIEF?
I ALWAYS THOUGHT YOU WERE SUSPICIOUS...
SO YOU'RE THE ONE WHO DESTROYED THE OASIS?
CLANG
UGH...

WHOM SHOULD I KILL FIRST?
I HAVE NO INTENTIONS OF TELLING YOU
IS THAT SO?
Touch
WHIP HER

UNDERSTOOD.
!
I DON'T CARE WHO TELLS ME.
BUT IF YOU FEEL LIKE TALKING ABOUT THE DRAGON PEARL, THEN SPEAK UP.
AMA-RANTH ...
SWOOSH...
PATCH
DON'T EVER
TELL THEM.

LIM, GING-SAN...?
YES?
WE'VE BEEN SURROUNDED.
IF WE BELIEVE THAT OLD MAN,
THEN THEY MUST BE THE WESTERN CHIEF'S PEOPLE?
TRYING TO PREVENT US FROM RETURNING NOW, EH?
Tuuu you go!
ABOUT THE WESTERN CHIEF,
WE NEED TO TELL SHAKUYA-SAMA...
RUPINA-SAN, STAND BACK!

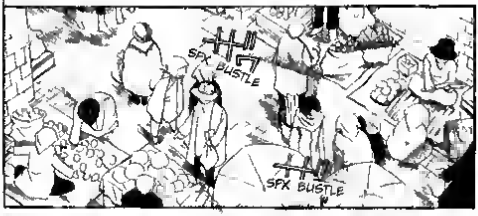
SFX: CLANK
SOMEONE!
SOME-ONE!
SOMEONE! PLEASE SAVE US!
SFX: THUD
Ginga-san is amazing!
IT MAKES MY HEART RACE!
Ba-dump!

However... we're still at a disadvantage.
CUT
GINGA-SA—!
DASH!
MMPH?!
RUPINA-SAN!
WAIT!
SWOOSH!
WOOSH!

4

Please support the mangaka and buy a copy of this volume when it becomes available in an area near you!

Brought to you by:
Transcendence scans
If you'd like to join us in scanlating paradise, you can visit us at: Ourtranscendence.com
We're recruiting all positions, sizes, shapes, and colors!

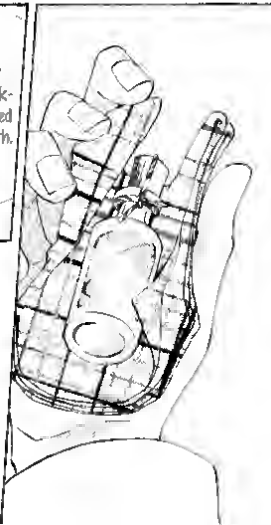


Rustle
Ah
IT'S THAT OLD MAN'S
Lump

LETTING RUPINA-SAN BE TAKEN AWAY...
I'M A FAILLIRE

If I called for help...
I wouldn't be able to go back to Shakuya-sama easily

There's also the old man's hand-kerchief
I used it to wipe my tears out
To prevent it from break-ing, I wrapped it in this cloth.



STEP
I'LL GO TAKE A LOOK!
Because you have the dragon princess by your side you don't know what real fear is
If it was like that, how easy this would have been...
Could this be...
The way to the hospital?
There's something sewn onto it..
This is...
It's a bit simple, but is it a map?

Right now Shakuya-sama...
Is not only in the ship's hands,
Transcendence
But she's also a powerless fifteen-year-old girl
I HEARD THERE WAS FIGHTING GOING ON IN THE STREETS.
DID SOMETHING HAPPEN AFTER THEY LEFT THE HOSPITAL?
IF NOT, WE'RE IN TROUBLE!
THEY'LL BE FINE!
HOPEFULLY THEY'RE SAFE.
WHERE DID THOSE TWO GO?
IT'S ALMOST MIDNIGHT.

...I'M SORRY
SHAKUYA, ARE YOU ALL RIGHT?
I'M RETURNING TO MY ROOM
opens
closes
I'LL BE WITH SHAKUYA.
opens
FINE.
closes
ARGH! JUST WHAT IS GOING ON?

RUFFLE
WHY AREN'T THEY BACK YET?
RUFFLE
WHAT'S GOING ON?
YOU'RE RIGHT.
LET'S GO SEARCH FOR THEM OURSELVES LATER!
EVEN THOUGH THE CHIEF SAID HE'D HELP,
AH...
SINCE SHE'S WORRIED ABOUT THOSE TWO,
TO BE HONEST, I THOUGHT THEY WOULD COME BACK.
SHAKUYA-SAMA'S POWERS HAVEN'T COME BACK.
SHE DOESN'T NEED TO THINK LIKE THAT...
That's what I think.
BECAUSE OF WORRYING SHE MIGHT HATE HER DRAGON POWERS EVEN MORE
BUT THAT WOULD BE VERY STRANGE

WHY NOT JUST BECOME AN IDIOT INSTEAD?
I DON'T WANT SHAKUYA TO BECOME LIKE YOU. BUT YOU HAVE A POINT
THINK OF A WAY THEN. AREN'T YOU HER FIANCE?
YEAH
Ginga-san,
Kupina!

I NEVER THOUGHT I'D MEET YOU IN A PLACE LIKE THIS
SAME HERE
REALLY?
YOU WEREN'T BREATHING BEFORE.
THOSE PEOPLE WEREN'T EITHER.
SEEMS LIKE IT.
AMA-RANTH...
IS SHE ASLEEP?

WILL I BE ASKED ABOUT THE DRAGON PEARL, TOO?
THE WESTERN CHIEF HAS HIS EYE ON SHAKUYA-SAMA'S POWER
ARE YOU ALL RIGHT?
OR THE PRINCESS WILL LOSE ONE OF HER COMRADES
BUT YOU MIGHT BE USED TO LURE THE DRAGO PRINCESS
MAYBE
BECAUSE HE MIGHT CREATE A SAND-STORM?
IT'S BECAUSE WE CAN'T LET THE WESTERN CHIEF GAIN POWER
THERE'S NO WAY YOU GUYS DID ALL THIS FOR SHAKUYA-SAMA RIGHT?
THE ANCIENT DRAGON IS ALREADY GONE
WHY ARE YOU KEEPING INFORMATION ABOUT THE PEARL A SECRET?

LOSING THEIR LAND, HAVING EVERYTHING DISPLACED...
THE PEOPLE ARE ALREADY VERY TIRED...
...EVEN NOW THEY'RE STRUGGLING
EVEN IF IT'S LIKE THAT, I STILL WON'T FORGIVE YOU GUYS
YEA...
BUT I UNDERSTAND
YOUR FEELINGS
...THANK YOU.
Transcendence

It's already been three days
Rupina and Ginga-san haven't come back yet
OK
EVERY-ONE
IT'S ABOUT TIME TO GET READY
PLEASE COME
Knock Knock
This time, we're going to the Western Chief's dinner party...
SURE
Plod Plod
WILL I BE ABLE TO FAKE A SMILE? HELP ME LATER, RUSHIN
We couldn't refuse.
Because they invited the ambassador from the Western Outer territories

Motionless...
IF THOSE TWO ARE IN DANGER, I WANT TO FLY TO THEM AND SAVE THEM
IF ONLY I HAD MY DRAGON POWERS...
CLENCH...
NO! IT'S ALL BECAUSE OF THOSE POWERS THAT THIS HAPPENED!
ALL OTHERS, PLEASE GO TO A SEPARATE ROOM.
WHY?
THAT'S RIGHT...
AND...
BECAUSE WE'RE CHANGING CLOTHES.
HAKURAI-SAMA, WOULD YOU PREFER WOMEN'S CLOTHING OR MEN'S CLOTHING TONIGHT?
I'M MORE USED TO WOMEN'S CLOTHING

YEAH
THEN I'LL SEE YOU LATER
I'M THE ONLY ONE WHO HAS NOTHING TO DO
IT'S VERY HARD TO JUST SIT HERE
RUU-CHAN!
KUU-CHAN!
EVEN THOUGH THEY SAID MY POLICE UNIFORM WAS FORMAL CLOTHING
DON'T TELL ME THEY WENT OUT SOMEWHERE?
WHERE DID YOU GUYS GO?
IT'S TIME TO DRINK YOUR MILK!

Pull
Pull
EH..?
CLANG
I CAN'T OPEN THE DOOR?!

NOW THAT RUSHIN-SAMA'S READY
PLEASE WAIT FOR OTHERS
Rustle
Rustle
Rustle
Rustle
WE'LL LEAVE NOW
THANKS

CLANG
CLANG
CLANG
The door...!
POUND
EVEN THE WINDOWS ARE LOCKED

STICKING THEIR HEADS OUT.
SNIFF SNIFF
I'VE BEEN LOCKED IN.
I'm Kind OF
Hungry
It's Rushin's scent.
SNIFF SNIFF
SWOOSH

huff
huff
BAM!
Those women.. just whose orders are they following?
It won't open
IT COULDN'T BE THAT EVERYONE'S BEING LOCKED UP, RIGHT?
WH,IT'S HAPPENING TO THEM?
EVERYONE SHOULD BE IN DIFFERENT ROOMS RIGHT NOW.
sniff sniff
sniff sniff
RAWR!
RAWR!

IS IT RUU-CHAN AND KUU-CHAN?
SCRATCH SCRATCH
Rushes Inside!
RUU-CHAN
KUU-CHAN?
Can't scratch
RAUUU!
RAUUU!
Eh?
EVEN THOUGH THEY'RE BEASTS, WHAT CAN CHILDREN DO...?
IT'S RUU-CHAN
AND KUU-CHAN!

FLOW...
STIFF STIFF
Hmm.
AGHHH!
CRASH

SORRY! I UNDERESTIMATED YOU GUYS
...YOUR CHILDREN, BUT STILL BEASTS.
I don't know what's going on yet...
STEP
...but I'll find out!

Transcendence

Ryuu no Hanawazurai

VOLUME 6 CHAPTER 30 CREDITS

Translator: Kimbap

Proofreader:Darselo

Cleaner: czy

Typesetter: Lana

Q-Checker: Liliful

Scan Provider: Yuko

If there were anymore fight scenes, torture chambers or crossdressers (Go, Hakurai, go! XD) in this series, I'm afraid Ryuu would have to get its "shoujo" title removed..."

-LILY
XOXO TRANSCENDENCE STAFF

Brought to you by:
Transcendence

...THERE ARE PEOPLE MAKING THESE SCANS?
YES, AND THEY'RE CALLED TRANSCENDENCE.
YOU HAVE NO IDEA HOW MUCH WORK THEY PUT INTO EACH CHAPTER!
...SO THE PAGES DON'T COME OUT OF THIN AIR?
THERE'S A GROUP DOING ALL THE WORK?
WHAT!?
WHERE ELSE DO YOU THINK THESE SCANS ARE COMING FROM!?
WELL, THEY ALWAYS NEED NEW STAFF
JOIN THEM!
...I FEEL SO BAD...
TRANSLATORS, PROOFREADERS, EDITORS, QCS...
I NEVER REALISED HOW MUCH WORK IT TAKES...
Visit us at ourtranscendence.com!

Join Transcendence!

Visit our website @ www.ourtranscendence.com

We are in need of:
-Korean, Japanese,
and Chinese translators
-Proofreaders
-Editors
- QCers

Bonus if you're male!

We have bishies!

第31話
龍の花わずらい

Transcendence

シャクヤ様ろさい

古い写真が出てきた。
(深く考えないで下さい)
変身しては今以上に服を着ていたので"
まっぱで"暮らしていたそうです。

Author レビナ/ 日誌/~ /~

侍女ブログ⑤

AND, MORE IMPORTANTLY,
CAN BE USED TO PROTECT HERSELF
UM.
THERE'S NOTHING WE CAN DO ABOUT SHAKUYA'S POWERS.
BUT RIGHT NOW MAYBE SHE'LL THINK
RUU-CHAN KUU-CHAN
THE DRAGON POWERS ACTUALLY DO HELP PEOPLE
GO AFTER SHAKUYA'S SCENT!
I DON'T MIND WAITING IN ANOTHER ROOM, BUT WHO WOULD'VE THOUGHT I'D BE THE FIRST ONE DONE
JUST WHAT ARE THEY DOING?
CAN YOU TELL THE OTHERS TO HURRY UP?
THEY'RE TAKING A LONG TIME

Touch
BECAUSE IT'S A DINNER PARTY, I'VE NO CHOICE BUT TO PRETEND
A SAD FACE
Surprised
KU-

Life...
WHAT ARE HIS INTENTIONS?
Shake shake
KUWAN?!
IS THERE SOMETHING WRONG, MISS?
IT'S NOTHING!
WHY?!
DON'T...
LEAVE...
THAT ROOM!

EH ?
EHH, JUST THAT?!
WHAT'S GOING ON? I CAN'T STAY HERE.
I HAVE TO LEAVE SOON!
Dash
THE OTHERS WILL ARRIVE SOON.
SHIKUYA-SAMA.

SHAKUYA-SAMA, PLEASE HEAD TO THE LOBBY FIRST.
DON'T LEAVE...
THIS WAY.
THAT ROOM...
SHAKUYA-SAMA,
WHAT ARE YOU...
Drop
IF IT'S LIKE THAT...

I DON'T KNOW WHAT KUWAN WAS TRYING TO SAY, BUT...
I DON'T LIKE THIS STYLE.
PLEASE REDO IT
UNDERSTOOD
IF IT WERE MY MAIDS, THEY'D BE POUTING BY NOW
I'LL GO GET THE TOOLS
...ANYWAY I'LL JUST STAY AND WAIT FOR RUSHIN AND THE OTHERS
KUWAN
JUST WHAT ARE YOU TRYING TO DO?
WILL SOMETHING HAPPEN IF I STAY HERE?
FEELINGS THAT CAN'T BE DELIVERED... IT MAKES THE GENTIANS*

Translator's note: She's talking about Kuwan's flowers on his left hand

ACHE.
IT MAKES ME A BIT UPSET.
Clang
Shh!
THAT GUY LIGHTENED HIS FOOT-STEPS.
SUDDLY...
Dash

5
31話につづく。
びっくりするくらいルシンの
首飾りを描き忘れていた
ので直すのに一苦労しま
した。8コマもあったよ。
シャクヤが考えるおめかし
ルシンの髪は頭加算のレ
です。制服だと場面時は
なんとなくRにしましたが
アメリカ版ルシンがLucien
だったので'Lにしました。
シャクヤはShakuya.
クワンはkuwan なのに
ルシンのつづりだけ なんか
かっこいいという。
Flap
PUT YOUR SWORD AWAY, RUSHIN ...
Shock
OR HAVE YOU ALREADY FORGOTTEN THIS FACE?
Chuckle

NICE USELESS GET-UP!!!
IT'S ME!
...BUT ANYWAY,
WHY STEAL SO MANY CLOTHES?
IT WAS DANGEROUS, BUT I MANAGED TO ESCAPE
AND STEAL THE GUARDS CLOTHES
YOU WEREN'T LOCKED UP, SENSEI?
Slide
AH... YOU TOO, RUSHIN?
TREATING THEIR GUESTS LIKE THIS...
IS IT THE HOST'S DOING?
OR...

QC/N Eep! Google-eyed tigers!!

JYOUHA?
SO...
Nervous
IS THAT THE INVITED AMBASSADOR...?
I wish he'd turn his sword around
IT WAS A GOOD CHANCE TO COME HERE
EVEN IF JYOUHA-SAMA SAYS THAT

Walk
THE RULES OF THE FIVE FAMILIES ARE SURE ANNOYING
NOW IT'S MUCH EASIER
Walk
IT'S THE OASIS'S FIVE MAIN FAMILIES!
The Kudo Family
The Jyouka Family
Kuwan's Kiri Family
The Sei Family
Kudo's Rookery
WHAT?
OR IT WILL BE ONCE THE CHIEF MARRIES THE DRAGON, THAT IS.
SO TONIGHT'S MEETING WAS ALL FOR THIS
AND CARRYING OUT THEIR PLAN
WHILE SHAKUYA'S WEAK
SKIPPING THE MARRIAGE RITUALS
I CAN EASILY TAKE SHAKUYA-SAMA FROM YOUR HANDS
THAT WASN'T "JUST A JOKE"?!

WE'VE BEEN UNDER-ESTIMATED.
THEY'RE PLANNING TO TAKE OVER THE OASIS
THAT CHIEF'S PERSON-ALITY...
IS LIKE A DEVIL'S
I'M GOING TO RECOVER SHAKUYA'S POWERS
AND HOW DO YOU PLAN TO DO THAT?
I'VE BEEN THINKING
SENSEI SHOULD GO MEET WITH KINTORA
I GOT IT.
JUST ASKING RUSHIN, BUT DO YOU THINK YOUR PLAN WILL SUCCEED?
ciencn

I DON'T REALLY WANT TO SAY IT, BUT...
WHAT'S THAT?
THAT'S A SCARY FACE
PERHAPS IT WILL...
AH...!
Stab
AGGH!
Clang clang
Thud

.....
..MASTER!
KUWAN! YOU BASTARD!
GINGA-SAN!
Jingle Jingle
RUPINA-SAN!
Ah~
GOOD THING YOU'RE SAFE!
KUWAN!!!
Fall
Slice
I MADE A BET

YOU WANTED TO RETURN THE PEARL TO THE DRAGON PRINCESS, DIDN'T YOU, KUWAN?
THAT'S WHY YOU PICKED IT UP, RIGHT?
ON WHETHER YOU'D COME OR NOT...
ABOUT THE PRINCESS...
DID YOU BET THAT I WOULDN'T COME?
I BET THAT YOU WOULD...
SO THAT YOU'D HAVE PROBLEMS...
Wink
...WE'VE ALREADY TOLD THE CHIEF ABOUT THE PEARL.

HE KNOWS THAT I HAVE THE PEARL, TOO
THAT'S WHY...
I DIDN'T REALLY NEED A LOT OF ENERGY TO GET HERE
WHAT?!
I THOUGHT SO
THIS IS AROUND THE MANSION'S.
PRIVATE JAIL...
WHAT'S TROUBLESOME IS...
clang
clang
clash
11

Chuckle...
I'M VERY BUSY TONIGHT.
WILL WE BE ABLE TO RETURN?
THE DRAGON PRINCESS IS WAITING FOR ME.
SO I'LL HAVE TO RETURN QUICKLY!

HAND THE PEARL OVER

THERE'S NO NEED FOR YOU TO RETURN TO SHAKUYA-SAMA.
INJAY ANGEAL
Grip
I'LL BRING HER THE PEARL
BECAUSE INSTEAD OF WHIP,
I'LL USE THIS SWORD TO HIT YOU.

QUICK, RUN!
Dash
Shock
Open
RUSHIN.
Close
KUWAN, HE...
YOU TOOK SO LONG
DID SOMETHING HAPPEN?

EH?!
DO YOU KNOW, SHAKUYA?
YOU'RE ABOUT TO GET MARRIED TO THE WESTERN CHIEF
SINCE WHEN DID THINGS BECOME LIKE THIS?
SINCE RIGHT NOW
I DON'T WANT TO HEAR THAT NAME RIGHT NOW
ABOUT KUWAN
ABOUT RUPINA,
SHAKUYA MUST BE REALLY CONFUSED RIGHT NOW
THAT'S WHY I MUST HELP HER.
WHAT A TROUBLE-SOME CHIEF.

SHAKUYA IS SUPPOSED TO MARRY ME!
...!
STOP IT!
IT DOESN'T MATTER ANYMORE HOW MUCH THE GENTIANS HAVE BLOOMED
RUSHIN, STOP!
Pull
S-
Grab
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT THE OTHER ONE HAS ALREADY LOST HIS PLACE AS A FIANCE
WHAT'S THERE TO BE SURPRISED ABOUT?
BECAUSE THAT'S HOW IT IS, RIGHT?

Drop
WHAT'S HAPPENED?
NOTHING
SHAKUYA
RUSHIN ..!
THE TRUTH IS ...
Step
HOW ARE THE ROSES?
THEY PROBABLY HAVEN'T BLOOMED ANYWAY. BUT LET ME SEE

I WANTED TO TREAT YOU GENTLY...
Push
I'M STARTING TO FEEL LIKE AN IDIOT
IT DOESN'T MATTER ANYMORE
WHENEVER I'M WITH SHAKUYA-
YOU'RE MY WOMAN!
EVEN WHEN WE WERE CHILDREN
EVEN THOUGH WE WERE SEPARATED FOR FIVE YEARS
WHETHER SHAKUYA FALLS IN LOVE WITH ME OR NOT

I'VE ALWAYS WANT TO
TREAT YOU GENTLY

Push
WHAT...?
NOW'S NOT THE TIME TO BE SAYING "WHAT," RIGHT?
YOU'RE MY WOMAN.
DO YOU STILL NOT UNDERSTAND?
IF IT'S RIGHT NOW

SUDDENLY TEARS.
RUSHIN! STOP!!!
LET...
LET GO OF ME!
STRUGGLE
YOU TRUST ME TOO MUCH
DID SHAKUYA THINK
THAT I WOULDN'T DO SOMETHING LIKE THIS?

BECOME FILLED WITH RAGE TO YOUR HEART'S CONTENT!

31話の予告カット

指令 クリスマス、スイートor はなやか
あえてクワンセ。
サンタ衣装ですが赤ゴイトスく黒ゴす。

32話の予告カット

指令: はなやか系、おめでたい系
こっちは普通にシルクヤゴ。

Ryuu no Hanawazurai

VOLUME 6 CHAPTER 31
CREDITS

Translator: Kimbap

Proofreader:Darselo

Cleaner: czy

Typesetter: blobsndrees

QC Checker: Zephy :D

Scan Provider Yuko

"I hate Rushin now - people who force themselves on others are the worst *redcard*
.. for yaoi it's a yellowcard.
Ahhh, I'm in a bad mood now! *chucks my cookie at the wall*"

-BLOBSNDREES
XOXO TRANSCENDENCE STAFF

Brought to you by:
Transcendence

...THERE ARE PEOPLE MAKING THESE SCANS?
YES, AND THEY'RE CALLED TRANSCENDENCE.
YOU HAVE NO IDEA HOW MUCH WORK THEY PUT INTO EACH CHAPTER!
...SO THE PAGES DON'T COME OUT OF THIN AIR?
THERE'S A GROUP DOING ALL THE WORK?
WHAT!?
WHERE ELSE DO YOU THINK THESE SCANS ARE COMING FROM!?
WELL, THEY ALWAYS NEED NEW STAFF
JOIN THEM!
...I FEEL SO BAD...
TRANSLATORS, PROOFREADERS, EDITORS, QCS...
I NEVER REALISED HOW MUCH WORK IT TAKES...
Visit us at ourtranscendence.com!

Join Transcendence!

Visit our website @ www.ourtranscendence.com

We are in need of:
-Korean, Japanese,
and Chinese translators
-Proofreaders
-Editors
- QCers

Bonus if you're male!

We have bishies!

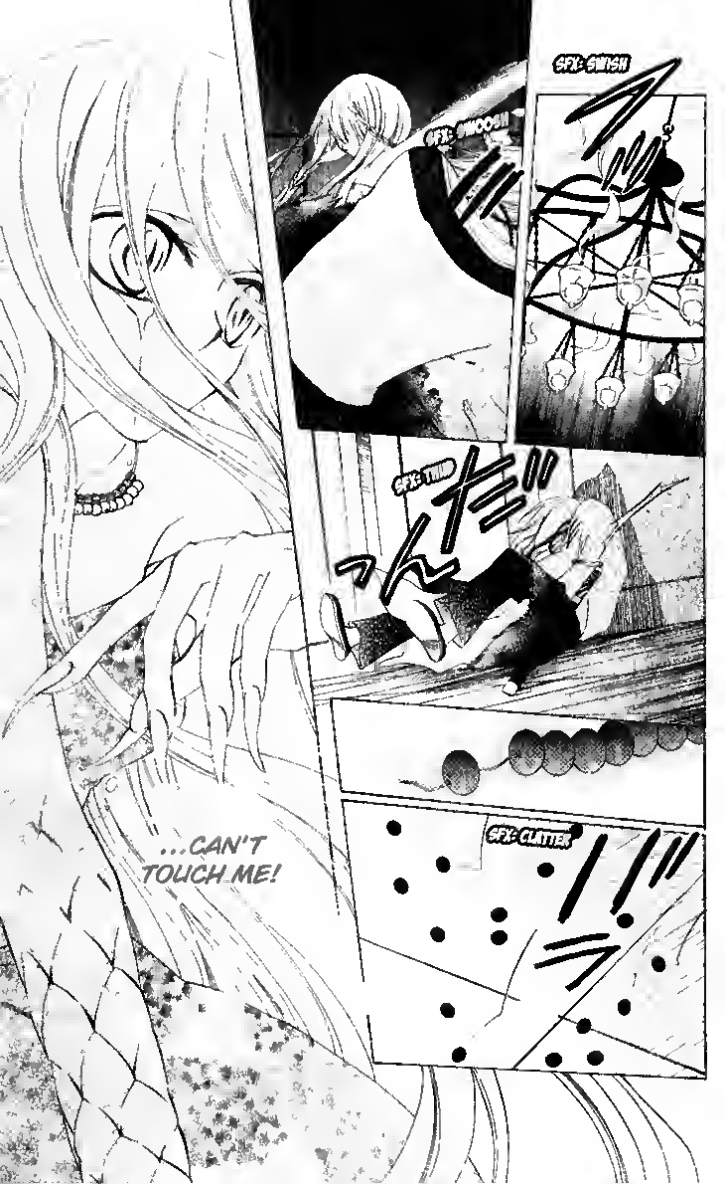
第32話

Remember to support the mangaka by purchasing their work!

Come visit us at
OURTRANSCENDENCE.COM
to join our staff!

I'M SCARED!
RUSHIN. .!
I'M NOT GOING TO STOP.
SHAKUYA, WHY DON'T YOU STOP TALKING INSTEAD?
STOP IT!
DO YOU WANT ME TO LOSE TRUST IN YOU ONCE AGAIN?
I TRUSTED YOU!
Transcendence

BA-DUMP
RUSHIN?
DON'T YOU...
WHY?
TH: BA-DUMP
I'VE HAD ENOUGH!
TRY TO USE STRENGTH
TO HOLD ADVANTAGE
OVER ME?!
BA-DUMP
CLING
DON'T THINK THAT...
YOU...
UGH!


SFX: SWISH
SFX: WHOOSH
SFX: THUD
SFX: CLATTER
...CAN'T TOUCH ME!

R I P
R I P
R I P
RAWR
RAWR
SFX: CRUNCH!

A GREAT SUCCESS...
THE THOUGHT OF SHAKUYA HATING ME...
IF YOU HATE SOMETHING, THEN YOU HATE IT
IT HAS NOTHING TO DO WITH BEING A DRAGON OR A HUMAN.
GETTING MAD IS NATURAL
IS PIERCING THROUGH MY WHOLE BODY.

UGH!
KUWAN!
CLANG
SWOOSH
THUD
THROWS
STAB

SLICE
GRIP
THIS..

IS IT FOR THE PRINCESS OR THE WITCH?
SHA...
NEITHER.
YOU'RE IN MY WAY, KUWAN KIRI
HE DOESN'T FEEL LIKE A HUMAN...
THIS MAN...
JUST WHAT IS HE?
SWOO
ARE YOU PLANNING ON USING SHAKUYA-SAMA?
I FAVOR STRENGTH
BUT IF WE'RE GOING TO GO AGAINST EACH OTHER, THAT'S ANOTHER MATTER.
T/N: (I DIDN'T QUITE GET THIS (THEY HAD A WEIRD PHRASE) SO I'M NOT VERY SURE)

SLIDE
DIDN'T YOU BETRAY THE DRAGON PRINCESS?
HOW LONG DO YOU PLAN ON STILL ACTING LIKE A FIANCE?
STAB
WHAT'S WITH YOUR BODY?
IT LOOKS LIKE A NORMAL HUMAN'S FROM THE OUTSIDE, BUT...
I'M A NORMAL HUMAN BEING,
UNLIKE THE DRAGON PRINCESS
EVER SINCE I WAS BORN, I'VE SHED RED BLOOD

LEAN
ONCE SWALLOWED...
NO...
ANY-THING BUT THIS...
NO, CHIEF, PLEASE...
UGHH!
AUGH!
I'M HUMAN...
IT'S JUST THAT SOMETIMES I GET REALLY THIRSTY...
AUGH!
AUGH!
IT'S JUST LIKE WHAT HAPPENED TO THE CORPSES IN THE PRISON...
UGH!
COUGH

SHAAAA
I EXCHANGED MY SOUL FOR THIS POWER...
IT'S VERY CONVENIENT.
WITH THE ABILITY TO GAIN POWER USING BLOOD,
IT'S SIMPLE TO CREATE PAWNS
SAND...!
SO IF THEY'RE UNABLE TO OBEY ORDERS, THEN THEY'LL DIE FROM VOMITING SAND...?
THAT'S RIGHT.
BUT THE WITCH AND HER COMPANIONS DIDN'T.
WHAT'S YOUR MOTIVE?

I FAVOR STRENGTH.
SFX: SPREAD
DO YOU UNDERSTAND?
HE CAN CONTROL THE MOVEMENT OF SAND FREELY?
MY FEET..
I CAN'T MOVE!

Remember to support the mangaka by purchasing their work!

Come visit

ourtranscendence com

to join our staff!

Transcendence

SFX: SWOOSH
FLOW
TOKS
THE DRAGON PRINCESS?!

SH-SHAKUYA-SAMA... I C-CAN'T BREATHE..
I SAW YOU FROM THE SKY... I...
RUPINA, YOU'RE SAFE! THANK GOODNESS!
THE SITUATION IS THAT THE WESTERN CHIEF IS EVERYONE'S ENEMY.
WHAT'S THE SITUATION HERE?
GAP
AND YOU SEEM TO BE VERY ENERGETIC!
YOU GOT BACK YOUR DRAGON POWERS.
WHAT HAPPENED TO YOU, SHAKUYA-SAMA?
GRIP
NOTHING HAPPENED, RUPINA...

SPLASH
SQUIRT
RUSHIN!
I DON'T WANT TO TALK ABOUT IT...
JUST WHAT METHOD DID YOU USE TO RECOVER HER POWERS?
CHIEF...
WHAT ARE YOU DOING?
DRAGON PRINCESS
RUMBLE
MARRY ME OR DIE, IT'S YOUR CHOICE!
RUMBLE
YOU SURE ARE BEAUTIFUL UP CLOSE.
IF YOU WERE IN A HUMAN GIRL'S FORM, IT WOULD'VE BEEN EASY TO ORDER YOU AROUND.

I CHOOSE NEITHER!
WHOOSH
SHAA
SHAA
IS THAT SO?
THAT CHIEF ISN'T A NORMAL HUMAN...
GUFF
SO WHAT? I'M NOT A NORMAL HUMAN EITHER.
SO I'M GIVING YOU THIS
THE PEARL!

THE JYOUHA FAMILY AND THE CHIEF ARE WORKING TOGETHER.
DID SOMETHING BAD HAPPEN?
THE FIVE FAMILIES?
I'M WORRIED ABOUT THE OASIS, ANYWAY.
SHAKUYA, LET'S LEAVE NOW!
IF WE WERE TO FIGHT IN THE ENEMY'S TERRITORY, EVEN IF WE'RE PREPARED IT WON'T BE ENOUGH TO DEFEAT HIM!
.....
I'VE GOT IT.
S
W
O
O
S
H
EVERYONE GRAB ONTO ME!

SFX: SPLASH
IT'S COMING OVER HERE!
SFX: SLAM
AH!

GRAB
GRAB
SHAKUYA-SAMA!

THEN WE'LL REST HERE FOR NOW.
IT'S ONLY AN OASIS WITH SOME TREES, BUT NOBODY'S COMING, SO I GUESS IT'S ALL RIGHT?
YEAH, BUT FIRST WE'LL..
THEN EVERYONE WILL RETURN?
KUWAN-SAMA IS A CRIMINAL.
SO PLEASE DON'T MOVE AROUND TOO MUCH.

TURN
IT'S FINE.
YOU SHOULD LET AMARANTH WEAR THEM!
WHY DON'T YOU JUST WEAR MY CLOTHES INSTEAD?
SHAKUYA-SAMA...
THEN GIVE THEM TO SOMEONE ELSE!
THE OTHERS ALREADY GAVE HER CLOTHES TO WEAR.
.....
SHAKUYA-SAMA, YOU'LL CATCH A COLD LIKE THIS...
Oh my
ACHOO!
I LENT A HAND VOLUNTARILY ANYWAY.
THANKS FOR BEFORE

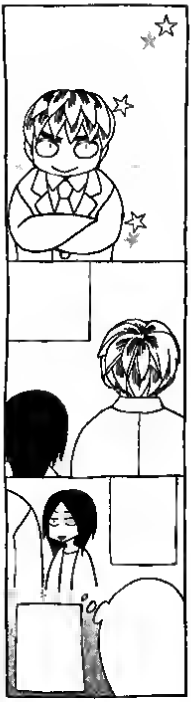
SLIDES
I'LL LET YOU BORROW IT.
EH?
WHY NOT?!
STRUGGLE
I DON'T NEED IT!
I'LL NEVER WEAR RUSHIN'S CLOTHES!
TURN
EEK!
THAT DOESN'T SEEM LIKE WHAT A SOON-TO-BE RULER WOULD DO, DOES IT?
INSTEAD OF SAVING PEOPLE AND PROTECTING THE PEARL..
CATCHING A COLD BECAUSE OF STUBBORNNESS

UHHH...
JUST WEAR IT!
NEVER WEAR RUSHIN'S CLOTHES..
NEVER WEAR RUSHIN'S CLOTHES...
IT'S ONLY BEEN AWHILE AND YOU'RE ALREADY SO DISHONEST.
MY CHARACTER'S ALWAYS BEEN LIKE THIS.
DID YOU TWO GET INTO A FIGHT?
WE DIDN'T...
DID SOMETHING HE WASN'T SUPPOSED TO?
Stab
NO WAY! HE'S NOT KUWAN-SAMA!
Stab
RUSHIN, HE...
.....

IS THAT TRUE?
YES!
BECAUSE HE'S THE ONLY FIANCE NOW,
HE ASSUMED THAT MY FEELINGS WEREN'T IMPORTANT ANYMORE!
SO HE FORCEFULLY ..
HE...!
FORCE-FULLY?
AT THAT TIME
I GOT SO ANGRY.
THE SITUATION WAS ALREADY REALLY BAD...

SHAKUYA-SAMA?
..SO I DIDN'T EVEN HAVE THE TIME TO THINK ABOUT IT.
.....
FLOP
ARE YOU ALL RIGHT?!
AHH...
IF I HADN'T GOTTEN MY POWERS BACK..
WHERE WOULD I BE NOW?

EH?
SHAKUYA-SAMA, ARE YOU REALLY...
WHAT'S WRONG?
THAT'S NOT RIGHT
HE DID THAT ON PURPOSE TO HELP ME!
...IT'S ME
I MISUNDER-STOOD HIM!
RUSHIN, HE .



「lotus position」 http://kusakawanari.com

SLAP
OF COURSE YOU HAVE TO, YOU COCKROACH!
EH?
I WILL HAVE TO FOLLOW A DEAD-LINE.
I suddenly don't want to join.
IF I JOIN TRANSCENDENCE, I'D HAVE TO EDIT ALL DAY, EVERYDAY...
No time for anything else.
I'VE BEEN WANTING TO TRY THE "S" APPROACH FOR RECRUITMENT.
So you'll join right?
XYE?!

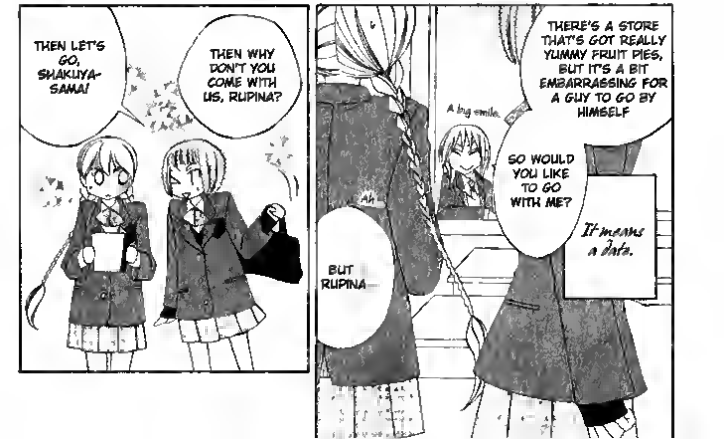
Hiring editors, cleaners, quality checkers, colorists, proof readers, translators

OUR Transcendence .com

"We may be low on bishies but we got loads of entertainment* in store "

T/N: I MUST NOT BE VERY NORMAL SINCE I DON'T STUDY EVERYDAY T_T

Modern Version -
Ryuu no Hanawazurai
-Rushun's Spring-


THEN LET'S GO, SHAKUYA-SAMA!
THEN WHY DON'T YOU COME WITH US, RUPINA?
A big smile.
THERE'S A STORE THAT'S GOT REALLY YUMMY FRUIT PIES, BUT IT'S A BIT EMBARRASSING FOR A GUY TO GO BY HIMSELF
SO WOULD YOU LIKE TO GO WITH ME?
It means a date.
Ah
BUT RUPINA

SEE YOU TOMORROW~
SENSEI!
OKAY THEN...
YAY!
DON'T RUSH, JUST WALK AT A NORMAL PACE.
EVERY NORMAL DAY IS FILLED WITH GOOD MEMORIES
YEP. IT'S THE CLOSEST BRANCH
WE GET OFF AT THE SECOND STATION.
IT'S THAT CLOSE?
THAT MAN SEEMS SO SUSPICIOUS!
WHICH ONE?
THEY HAVE REALLY GOOD SAND HERE
I LOVE SAND THE MOST.
Ahhh...
SHOULDN'T WE CONTACT THE POLICE?
WAH— THAT'S SO SHADY.
THE POLICE
BA-DUM!

Whenever I hear the word police,
somehow that guy's face just pops up in my mind...
Children ssfety!
(Please look both ways)
SPRING!
Driving safety
IS ANYONE HERE?
THOSE TWO POLICEMEN WERE REALLY NICE
SO WHY DID I GET SO ANXIOUS?
JR Dragon Palace Station
WHAT? THERE'S A SUSPICIOUS MAN IN THE CHILDREN'S PARK?
PLEASE DON'T WORRY WE WILL GO INSPECT THAT AREA VERY SOON.
The train will arrive very soon.
Please stand behind the white line.
RUSHIN WHAT'S WRONG?
ARE YOU ALL RIGHT?
WHAT'S THERE TO WORRY ABOUT?

THE HIGH SCHOOL BOY OVER THERE, PLEASE STAND BEHIND THE WHITE LINE.
BUT I'M ALREADY BEHIND THE WHITE LINE?
NOT HERE.
YOUR WHITE LINE IS OVER THERE.
WHAT?! WHY?
The train is arriving.
LOOK, THE TRAIN'S HERE.
YOU'RE...
ME?
I'M JUST A JR EMPLOYEE.
AHH! SO DARK!

CUSTOMER, THIS WAY~
FUGH!
SINCE WHEN DID JR EMPLOYEES HAVE THE RIGHT TO DO SOMETHING AS RUDE AS THIS?
Beep beep
UMM... JAPAN...
RAIL-ROAD...?
WAIT, I'LL LOOK IT UP RIGHT NOW
I'M JUST DOING WHAT I'M SUPPOSED TO DO.
WHAT DO YOU THINK JR STANDS FOR?
やれやれ
WHAT A PITY, HIGH-SCHOOL BOY
I'LL EAT THE FRUIT PIE IN YOUR PLACE!
IT'S
*JINXING YOUR RENDEZ-VOUS *
FRENCH: DATE
rendez-vous
WHEN I GET HOME, I'LL CRY IN MY CATS-THAT-LOOK-LIKE-TIGERS' ARMS!
I FELT GREAT REGRETS TOWARDS MY CAREFREE SELF.
Beep
SULK
SULK

Ryuu no Hanawazurai

VOLUME 6, CHAPTER 32
CREDITS

Translator: Kimbap

Proofreader:Darselo

Cleaner: Janni

Typesetter: Janni

Q-Checker: ariel

Scan Provider: Yuko

Brought to you by:
Transcendence